

UNUTRAŠNJA TRGOVINA

Izvori i metodi prikupljanja podataka

Podaci o unutrašnjoj trgovini potiču iz knjigovodstvenih i drugih evidencija organizacija koje se bave djelatnošću trgovine na malo i na veliko. Te podatke statistika prikuplja redovnim mjesečnim i godišnjim izvještajima. U periodu od 1992. do 2002. godine metod uzorka je korišten u prikupljanju statističkih podataka samo za izvještajne jedinice privatnog sektora, a od 2003. godine se primjenjuje na sve izvještajne jedinice.

Radi uskladjivanja sa evropskim standardima od 2007 godine doslo je do izmjene metodologije, pa su podaci za 2006 i 2007 godinu urađeni po novoj metodologiji.

Obuhvatnost

Statistika unutrašnje trgovine obuhvata i prikazuje robni promet koji se ostvaruje posredstvom trgovinske djelatnosti (trgovina na malo i trgovina na veliko). Robni promet koji se ostvaruje neposredno između proizvođača, kao i između proizvođača i potrošača, nije obuhvaćen. Nisu obuhvaćene ni usluge u prometu robe (zastupničke, agencijske, komisione i dr.), kao ni opravke predmeta za ličnu potrošnju i domaćinstvo, koje prema Klasifikaciji djelatnosti (KD) statistika primjenjuje od 2001. godine, a koje spadaju u djelatnost trgovine na veliko, odnosno trgovine na malo.

U ovom odjeljku daje se i prikaz realizacije tržišnih viškova poljoprivrednih proizvoda, koji se obuhvataju i iskazuju kao: a) otkup poljoprivrednih proizvoda od privatnih gazdinstava; b) prodaja (realizacija) proizvoda iz sopstvene proizvodnje preduzeća i zadruga.

Statističkim istraživanjem trgovine obuhvataju se svi poslovni subjekti (preduzeća i organizacije) koji se bave trgovinskom djelatnošću svih sektora svojine, kao i privatne trgovinske, pekarske i mesarske radnje.

Okvir za izbor preduzeća i izbor privatnih trgovinskih radnji u uzorak urađen je na osnovu podataka iz biznis registra i podataka iz redovnih statističkih istraživanja trgovine.

U svim tabelama obezbijeđena je potpuna obuhvatnost podataka, a gdje to nije slučaj data je napomena uz tabelu.

Usljed razlika u metodologiji, obuhvatu i razvrstavanju organizacija, odnosno preduzeća, podaci o broju zaposlenih u trgovini razlikuju se od odgovarajućih podataka u odjeljku o zaposlenosti.

Definicije

Kao *promet robe u trgovini na malo* iskazana je vrijednost robe koju su preduzeća/organizacije koje obavljaju promet robe na malo isporučile krajnjim potrošačima (prvenstveno stanovništvu za ličnu potrošnju, za upotrebu u domaćinstvu i pravnim i fizičkim licima za obavljanje njihove djelatnosti).

Kao *promet robe u trgovini na veliko* iskazana je vrijednost robe koju su preduzeća/organizacije koje obavljaju promet robe na veliko isporučile: preduzeća unutrašnje trgovine, ostalim preduzećima za dalju preradu i velikim potrošačima za sopstvenu potrošnju (organizacije zdravstvene i socijalne zaštite, obrazovanja, odbrane i dr.).

Pod *prodajom poljoprivrednih proizvoda* podrazumijeva se realizacija, odnosno isporuka poljoprivrednih organizacija i poljoprivrednih jedinica u sastavu nepoljoprivrednih organizacija.

Podaci o broju zaposlenih u unutrašnjoj trgovini i o broju prodavnica iskazani su sa stanjem krajem godine, ukoliko na samoj tabeli nije drugacije naznačeno. Podaci o broju zaposlenih u privatnom sektoru od 2001. godine obuhvataju vlasnike privatnih preduzeća i radnji.

DOMESTIC TRADE

Sources and methods of data collection

Data on domestic trade are obtained from bookkeeping records and other documentation of organizations engaged in retail and wholesale trade activities. Statistical Office collects these data through regular monthly and annual reports. In a period from 1992 to 2002, sample-based survey was conducted only for private sector, but since 2003, it has been applied to all reporting units.

The methodology was changed from 2007 with the purpose of compliance with EU standards, so that the data for 2006 and 2007 were done according to this new methodology.

Coverage

Domestic trade statistics refers to and presents the goods turnover realized through trade activity (retail and wholesale trade). The goods flow directly among producers and between producers and consumers is not covered. Related services are not included, such as intermediation, agency, commission, etc. In addition, the repair of goods for personal consumption is not covered, although, according to the Classification of Activities introduced in 2001, these services are part of wholesale and retail trade activities.

This chapter also presents realization of agricultural products market surpluses being classified and shown as: a) agricultural products authorized purchase from private producers, b) agricultural organizations and co-operatives products sale (realization).

Statistical trade surveys cover all business entities (enterprises and organizations) engaged in trade activities in various sectors of ownership, as well as private trade, bakeries, and butcher shops.

The sample frame for enterprises and selection of private trade shops put in the sample have been made on the data drawn from business register, and data from regular retail trade statistical surveys.

All data presented in this Chapter are collected with a full coverage. If opposite, a footnote is given below table.

Due to differences in methodology, coverage and classification of organizations/enterprises, data on employed in trade are different from the data presented in Chapter on Employment.

Definitions

Turnover of goods in retail trade shows the value of goods delivered by retail trade enterprises/organizations to final consumers (primarily to final consumers for personal consumption or use in households, and to legal and physical entities for performing their activities).

Turnover of goods in wholesale trade shows the value of goods delivered by wholesale enterprises/organizations to: domestic trade enterprises, other organizations for further processing, big consumers for their own consumption (health organizations, social insurance and welfare organizations, education, defence and other).

Data on number of employees and shops in domestic trade are presented according to situation at the end of year, unless otherwise indicated in the table. Since 2001, data about number of employees in the private sector have included private enterprises and shops owners.

15. – 1. OPŠTI PREGLED RAZVOJA
UNUTRAŠNJE TRGOVINEGENERAL REVIEW OF DOMESTIC
TRADE DEVELOPMENT

	2008	2009	2010	
PRODAVNICI ZAPOSLENI¹⁾	4064	3625	3962	SHOPS EMPLOYEES¹⁾
Trgovina na malo	29497	28773	30208	Retail trade
Trgovina na veliko	16097	16297	16739	Wholesale trade
	14256	12476	13469	
PROMET, hilj. EUR	3162356	2592910	2723945	TURNOVER, thous. EUR
Trgovina na malo	1031977	982086	989709	Retail trade
Trgovina na veliko	2130379	1610824	1734236	Wholesale trade

¹⁾ U broj zaposlenih trgovine na malo uključeni su i vlasnici trgovinskih preduzeća i zaposleni u apotekama,.

¹⁾ Number of employees in retail trade includes owners of trade enterprises and number of persons employed in pharmacies as well.

15 – 2. PROMET^{1) 2)} ROBE PO ROBNIM GRUPAMA I
TRGOVINSKIM DJELATNOSTIMA NA MALOTURNOVER¹⁾ OF GOODS BY GOODS TYPE
AND RETAIL TRADE ACTIVITIES

hilj. EUR	2008	2009	2010	thous. EUR
UKUPNO (SA APOTEKAMA)	1031977	982086	989709	TOTAL (INCLUDING PHARMACIES)
Hljeb, tjestenine i peciva	65397	91012	41790	Bread, baked pastry, paste products
Meso, riba i preradevine	56968	122154	76446	Meat, fish and manufactured products
Mlijeko, mliječni proizvodi i jaja	26302	29645	35780	Milk, milk products and eggs
Ulja i mast	14386	21802	22349	Oils and fat
Voće i povrće (svježe i smrtnuto)	14578	23514	23950	Fruits and vegetables (fresh and frozen)
Šećer, čokolada	37957	34329	34304	Sugar, chocolate
Bezalk. pića, (kafa, čaj, kakao, sokovi i izvorska voda i dr.)	60972	47328	42957	Non – alcoholic drinks
Ostali proizvodi za ljudsku ishranu	113789	70996	44412	Other human food products
PREHRANA - UKUPNO	390349	440780	321998	FOOD - TOTAL
Alkoholna pića	54157	50487	38449	Alcoholic drinks
Duvan i cigarete	23084	36310	39993	Tobacco and cigarettes
Odjevne tkanine svih vrsta	6419	7728	8913	Clothing fabrics of all kinds
Muška, ženska i dječja odjeća i ostala odjevna galanterija	31998	45379	34490	Men's, women's, children's clothes and other clothing articles
Obuća (muška, ženska, dječija i sportska)	23260	18830	47161	Footwear (men's, women's, children's and sports)
Proizvodi za održavanje i popravku u domaćinstvu (parket, keramičke pločice, tapeti, cement, stakla za prozore i dr.)	86523	41576	49515	Products for maintenance and repairs in household (parquet, wallpapers, cement, window glasses and other)
Lož ulje, butan gas, ugalj i drvo za domaćinstvo	2967	861	870	Fuel oil, butane gas, coal and firewood
Namještaj i proizvodi za opremanje, dekoraciju	27974	16605	31755	Furniture and products for household decoration and equipment
Tepisi i podne obloge	1387	2530	1395	Carpets and floor coverings
Tekstilni proizv. i tekstil za domaćinstvo (posteljina i dr.)	4566	5708	2783	Textile products and textile for households (bed linen, etc.)
Osnovni kućni aparati (frižideri, mašine za pranje, štednjaci, usisivači, TA peći, klima uređaji, grejalice)	43950	16969	37183	Elementary house apparatus (refrigerators, ranges, washing machines, vacuum cleaners, heaters, air conditioners,
Ostali električni aparati kućni aparati (pegle, mikseri idr.)	7119	6974	5504	Other electric apparatus for household (irons, mixers, etc.)
Staklo, posuđe, pribor za jelo, mehanički pribor	8494	5039	8937	Glass, dishes, eating utensils, mechanical utensils, etc.
Alat i oprema za domaćinstvo, električni i ručne kosilice, testere, čekići, ašovi, lopate i dr.	15649	24469	17486	Household tools and equipment, manual and power mowers, saws, hammers, shovel, spades and other
Sredstva za čišćenje i održavanje domaćinstva (omekšivači, insekticidi, pesticidi i dr.)	17922	30871	21735	Products for household cleaning and maintenance (softeners, insecticides, pesticides, and other)
Farmaceutski proizvodi (ljekovi, vitamini, vaccine i dr.)	27166	32973	34194	Pharmaceutical products (medicines, vitamins, vaccines, other)
Medicinski proizvodi (aparati za terapiju, termometri, mehanička kontraceptivna sredstva, korektivne naočare, ortopedska pomagala, slušni aparati i dr.)	2091	6043	3818	Medical products (appliances and equipment (therapeutic apparatus, thermometers, mechanical contraceptives, corrective glasses, orthopaedic appliances, hearing aid)
Motorna vozila (nova i polovna)	93641	41203	73866	Motor vehicles
Motocikli, bicikli, tricikli i ostala vozila	7318	2979	1059	Motorcycles, bicycles, tricycles and other transport means

¹⁾ Promet robe u trgovini radi se na bazi uzorka.

²⁾ Podaci su urađeni po novoj metodologiji

¹⁾ Exchange of goods in the trade is done by sample.

²⁾ The data have been done according to new methodology

15 – 2. PROMET¹⁾²⁾ ROBE PO ROBNIM GRUPAMA I TRGOVINSKIM DJELATNOSTIMA NA MALO, hilj. EURTURNOVER¹⁾²⁾ OF GOODS BY GOODS TYPE AND RETAIL TRADE ACTIVITIES, in thous. EUR

/ nastavak /

| continued |

	2008	2009	2010	
Dijelovi i pribor za opremu i održavanje motornih i ostalih vozila za transport	28128	14127	25375	Spare parts and accessories for motor vehicles and other transportation means
Goriva i ulja za motorna vozila, motocikle i ostalo	33493	34732	41877	Fuels and oils for motor vehicles, motorcycles and other
Telefoni i telefaks aparati	2496	1086	1041	Telephones and fax apparatus
Radio i TV uređaji, videorekorderi, kasetofoni, stereo sistemi i oprema za njih i dr.	8471	6549	17612	Radio and TV sets, VCRs, tape recorders, stereos and related equipment, and other
Fotografska i optička oprema (kamera i fotoaparati)	1061	257	52	Photographic and optical equipment (cameras)
Kompjuteri, posebni softveri, štampači, tastature	9531	2547	9892	Computers, special software, printers, keyboards
Mediji za snimanje i snimljeni (ploče, CD, trake)	1047	270	1752	Recording and recorded media (records, CD, tapes)
Trajna dobra za rekreaciju	1011	11760	183	Durable goods for recreation
Igračke, oprema za sport, kampovanje, rekreaciju	6535	3612	3085	Toys, sports, camping and recreation equipment
Cvijeće, sadnice, sjeme i sve vrste đubriva	2134	4269	5821	Flowers, seedlings, seeds and all kinds of fertilizers
Kućni ljubimci, hrana, lijekovi i pomoćna sredstva	1127	289	539	Pets, food, medicines and devices for their care
Knjige, novine i pisači materijal	32791	35970	15678	Books, newspapers and stationery
Aparati i preparati za ličnu njegu (fenovi, kreme i dr.)	19934	24100	21866	Apparatus and cosmetic preparations for personal care (hair dryer, creams, etc.)
Ostali preparati za ličnu njegu	7998	8204	5699	Other products for personal care
Ostalo	-	-	58144	Other

1) Promet robe u trgovini radi se na bazi uzorka.

1) Exchange of goods in the trade is done by sample.

2) Podaci su urađeni po novoj metodologiji

2) The data have been done according to new methodology

15 – 3. PROMET¹⁾²⁾ ROBE PO ROBNIM GRUPAMA I TRGOVINSKIM DJELATNOSTIMA NA VELIKOTURNOVER¹⁾²⁾ OF GOODS BY GOODS TYPES AND WHOLESALE TRADE ACTIVITIES

hilj. EUR

thous. EUR

	2008	2009	2010	
UKUPNO	2130379	1610824	1734236	TOTAL
Poljoprivredne sirovine	9001	9804	13991	Agricultural raw materials
Meso, riba i preradevine	71641	51694	54614	Meat, fish and manufactured products
Mlijeko, mliječni proizvodi i jaja	36615	35458	35100	Milk, milk products and eggs
Voće i povrće (svježe i smrtnuto)	31577	36162	33892	Fruits and vegetables (fresh and frozen)
Šećer, čokolada,	79918	42772	47128	Sugar, chocolate,
Kafa, čajevi, kakao	25280	36901	30708	Coffee, tea, cocoa
Bezalkoholna i alkoholna pića	81394	140941	158121	Non – alcoholic and alcoholic drinks
Ostali proizvodi za ljudsku ishranu	221731	55906	46167	Other food products
Prehrana ukupno	557157	409639	419721	Food total
Duvan i cigarete	45752	55495	49755	Tobacco and cigarettes
Tekstil i odjeća	34115	45134	40064	Textile and clothing
Obuća i kožna galanterija	649	4986	5557	Footwear and leather products
Namještaj	8244	28895	52547	Furniture
Električni aparati za domaćinstvo	51264	27895	27193	Electric devices for household
Porculan i staklo	5759	20179	4817	Porcelain and glass
Lakovi i boje	39641	29611	7769	Varnishes and paints
Parfimerija, kozmetički proizvodi	35953	67494	61277	Perfumes, and cosmetic products
Farmaceutski proizvodi	43827	111260	143333	Pharmaceutical products
Proizvodi od papira (knjige, novine i papirna konfek.)	4344	8520	6255	Paper products (books, newspapers, etc.)
Fotografski i optički predmeti, bicikli, muzic. instrumenti	1248	4908	1377	Camera and optical bycycles, musics instruments,
Čvrsta, tečna i gasovita goriva	474057	331582	351197	Hard, liquid and gas fuels
Metalni proizvodi i rude	31481	19111	22633	Metal products and ores
Drvo, građevinski materijal	230698	78513	104802	Wood, building material
Mineralna roba, cijevi	13370	57817	9361	Mineral goods, pipelines
Hemijski proizvodi	88018	5282	6052	Chemical products
Otpaci i ostaci	2648	968	244	Scrap and waste
Mašine, uređaji i pribor	153209	62074	45388	Machinery, equipment and accessories
Motorna vozila	156669	55538	145699	Motor vehicles
Dijelovi i pribor za motorna vozila	88519	60820	84930	Spare parts and accessories for motor vehicles
Motorcikl, dijelovi	25196	6536	8082	Motorcycle
Ostalo	117778	118565	136183	Other

1) Promet robe u trgovini radi se na bazi uzorka.

1) Exchange of goods in the trade is done by sample.

2) Podaci su urađeni po novoj metodologiji

2) The data have been done according to new methodology

15 – 4. PRODAJA I OTKUP PROIZVODA POLJOPRIVREDE,
ŠUMARSTVA I RIBARSTVASALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL
FORESTRY AND FISHERY PRODUCTS

hilj. EUR

thous. EUR

	Prodaja i otkup <i>Sale and Purchase</i>				Prodaja <i>Sale</i>				
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010	
UKUPNO	16523	20198	20740	17003	4400	5923	7332	8135	TOTAL
Žito	-	1	50	123	-	1	50	8	Cereals
Industrijsko bilje	831	0	301	238	-	0	-	238	Industrial crops
Stočno – krmno bilje	-	0	0	-	-	0	-	-	Fodder crops
Sjeme	185	185	104	208	185	185	104	208	Seeds
Povrće ¹⁾	284	491	178	356	129	145	35	199	Vegetables ¹⁾
Voće	1000	1749	1642	1309	765	872	560	812	Fruits
Grožđe	1778	1897	1494	1631	1778	1897	1494	1631	Grapes
Prerađevine voća i grožđa	171	189	87	45	171	189	87	45	Fruit and grapes preparations
Voćne i lozne sadnice	1	23	215	0	1	23	20	0	Fruits and grapevine nursery plants
Stoka	5912	8017	9170	5331	83	1109	1857	1497	Livestock
Živina i jaja	800	1082	1723	1409	800	1082	1723	1409	Poultry and eggs
Mlijeko	4604	5204	4517	4355	154	164	179	190	Milk
Mliječni proizvodi	35	0	0	397	34	0	-	335	Dairy products
Koža, vuna i perje	-	0	-	8	-	0	-	-	Hide, wool and feathers
Med i vosak	-	0	-	-	-	0	-	-	Honey and Wax
Drvo	-	0	-	-	-	-	-	-	Wood
Ostali proizvodi poljoprivrede i šumarstva	625	1104	36	30	3	0	-	0	Other products of agriculture and forestry
Riba	297	256	1223	1563	297	256	1223	1563	Fish

¹⁾ Uključen i krompir i pasulj¹⁾ Potato and beans included.15 – 5. PRODAJA I OTKUP PROIZVODA POLJOPRIVREDE,
ŠUMARSTVA I RIBARSTVA, KOLIČINE ¹⁾SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL, FORESTRY
AND FISHERY PRODUCTS, QUANTITIES ¹⁾

	Prodaja i otkup <i>Sale and Purchase</i>				Prodaja <i>Sale</i>				
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010	
Duvan (suvi list), (T)	550	0	0	238	-	0	-	-	Tobacco, (dry leaves), t
Krompir merkantilni, (T)	290	270	118	128	290	236	108	109	Potato, mercantile, t
Breskve, (T)	1181	1156	557	799	1181	1065	557	799	Peach, t
Grožđe, (T)	2202	2545	1494	1631	2202	2545	1494	1631	Grapes, t
Vino, (hilj.lit)	-	18	11	4	-	18	11	4	Wine, thous. lit
Ostala junad za klanje, (T)	3	8	3	94	-	0	-	23	Other heifers for slaughtering, t
Ostala telad za klanje, (T)	29	30	20	138	-	0	-	-	Other calves for slaughtering, t
Ostala jagnjad, (T)	141	161	59	123	35	2	19	-	Other lambs, t
Jaja (konzumna), (hilj.kom.)	14541	10207	1723	1409	14536	10199	1723	1409	Eggs, (thous. pcs.)
Svježe mlijeko, (hilj.litara)	14914	16483	4517	4355	552	608	179	190	Fresh milk, thous. lit
Pastrmka, (T)	76	58	796	1003	76	58	796	1003	Trout, t

¹⁾ Po izabranim proizvodima¹⁾ By selected products